
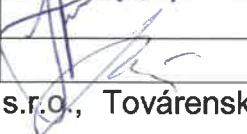



GEVORKYAN, s.r.o.
Powder Metallurgy Plant
Invoice Address:
Zvolenská cesta 14, P.O. Box 30
974 03 Banská Bystrica
Slovak Republic
Phone: +421 48 22 97 801
Fax: +421 48 22 97 801

Plant Address:
Továrenská 504
976 31 Vlkanová
Slovak Republic

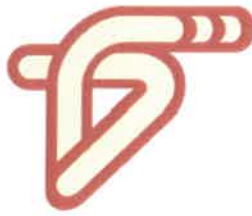


Etický kódex spoločnosti Gevorkyan s.r.o.

	Titul, meno, priezvisko	Dátum	Podpis
Schválil	Dipl. Ing. Artur Gevorkyan	15.12.2016	
Overil	Robert Gevorkyan	15.12.2016	
Vypracoval	Bc. Martina Richterová	15.12.2016	
Rozsah platnosti	Zamestnanci prevádzky GEVORKYAN, s.r.o., Továrenská 504, 976 31 Vlkanová		

Etický kódex je duševným vlastníctvom Gevorkyan s.r.o.

Každé jeho použitie bez súhlasu vydavateľa je zakázané, hlavne čo sa týka jeho rozmnožovania, vypisovania, distribúcie iným ako oficiálnym príjemcom, vrátane kopírovania a uloženia textu v elektronickej podobe.



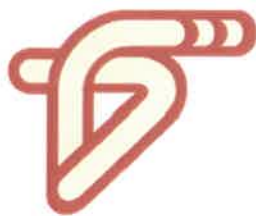
GEVORKYAN, s.r.o.
Powder Metallurgy Plant
Invoice Address:
Zvolenská cesta 14, P.O. Box 30
974 03 Banská Bystrica
Slovak Republic
Phone: +421 48 22 97 801
Fax: +421 48 22 97 801

Plant Address:
Továrenská 504
976 31 Vlkanová
Slovak Republic



Obsah

1. CHARAKTERISTIKA SPOLOČNOSTI	3
1.1. Údaje o spoločnosti	3
2. PREAMBULA	3
2.1. Poslanie etického kódexu	4
3. VŠEOBECNÉ ZÁSADY ETICKÉHO KÓDEXU	4
4. RIEŠENIE PORUŠENIA ETICKÉHO KÓDEXU	8
4.1. Ako oznámiť porušenie nášho kódexu	8
4.2. Čo sa stane potom	9
5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA	9



GEVORKYAN, s.r.o.
Powder Metallurgy Plant
Invoice Address:
Zvolenská cesta 14, P.O. Box 30
974 03 Banská Bystrica
Slovak Republic
Phone: +421 48 22 97 801
Fax: +421 48 22 97 801

Plant Address:
Továrenská 504
976 31 Vlkanová
Slovak Republic



1. CHARAKTERISTIKA SPOLOČNOSTI

1.1. Údaje o spoločnosti

Obchodné meno: Gevorkyan s.r.o.

Sídlo: Zvolenská cesta 14
974 03 Banská Bystrica

Prevádzka: Továrenská 504
976 31 Vlkanová

IČO: 36017205

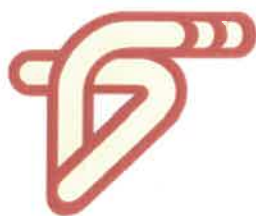
Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným

Kontaktné údaje: Tel: +421 48 2297 801
Fax: +421 48 2297 801
e-mail: arturgevorkyan@gevorkyan.sk

2. PREAMBULA

Vzájomná spolupráca v spoločnosti sa rozvíja na princípoch vzájomnej dôvery so spoločnými cieľmi aktívnej obchodnej politiky pri budovaní úspešného obchodného systému s dobrou povestou.

Tieto atribúty reprezentujú hodnoty a kultúru členov a zamestnancov spoločnosti Gevorkyan s.r.o., reprezentujú profesionalitu výkonu ich práce a pozitívne pôsobia nielen na dôveru voči zákazníkom ale aj na vývoj trhu. V záujme naplňovania týchto spoločných cieľov prijíma spoločnosť Gevorkyan s.r.o. tento etický kódex.



GEVORKYAN, s.r.o.
Powder Metallurgy Plant
Invoice Address:
Zvolenská cesta 14, P.O. Box 30
974 03 Banská Bystrica
Slovak Republic
Phone: +421 48 22 97 801
Fax: +421 48 22 97 801

Plant Address:
Továrenská 504
976 31 Vlkanová
Slovak Republic



2.1. Poslanie Etického kódexu

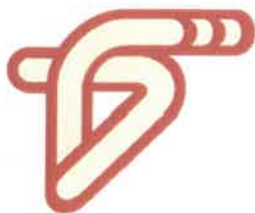
Spoločnosť Gevorkyan s.r.o. je presvedčená o dôležitosti zodpovedného a sociálneho etického správania sa a cíti zodpovednosť za ľudí, ktorí sú jej zamestnancami. Etický kódex Gevorkyan s.r.o. stanovuje jednotné etické pravidlá a normy správania sa zamestnancov, funkcionárov, orgánov Gevorkyan s.r.o. vo vzájomných vzťahoch aj vo vzťahoch navonok a reprezentuje etické hodnoty, ktoré Gevorkyan s.r.o. uznáva a zaväzuje sa naplňať. Náš kódex platí pre všetkých zamestnancov spoločnosti Gevorkyan s.r.o. a kladie sa dôraz aby ich dodržiavali aj obchodní partneri. Riadi sa ním každé rozhodnutie, ktoré prijímame. Okrem tohto kódexu sme povinní dodržiavať súvisiace ustanovenia príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, pracovného poriadku, pracovných postupov a interných predpisov.

3. VŠEOBECNÉ ZÁSADY ETICKÉHO KÓDEXU

Spoločensky zodpovedné podnikanie Gevorkyan s.r.o. je postavené na týchto hodnotách:

S úctou k zákazníkovi - spokojný zákazník je uznávanou hodnotou, ktorej podriaďujeme ciele. Uvedomujeme si, že naši zákazníci sú dôvodom existencie našej spoločnosti. Je veľmi dôležité, aby sme si uvedomili, že zákazníkom musíme ponúkať nielen najvyššiu kvalitu, ale aj vysokú hodnotu. Ku každému zákazníkovi pristupujeme individuálne a snažíme sa pre neho nájsť čo najvýhodnejšie riešenie jeho situácie a potrieb. Naším záujmom je vždy osobné jednanie a zisťovanie potrieb zákazníka. Vzťahy s našimi zákazníkmi sú založené na vzájomnej úcte a porozumení.

Dary v obchodných vzťahoch - prijímanie alebo ponuka darov môže budovať dobré obchodné vzťahy, ale môže tiež ovplyvňovať schopnosť obdarovaného rozhodovať objektívne, čo môže prípadne spôsobiť konflikt záujmov. Nikdy preto nesmieme ponúkať, poskytovať alebo prijímať akékoľvek dary s úmyslom ovplyvňovania obchodných



GEVORKYAN, s.r.o.
Powder Metallurgy Plant
Invoice Address:
Zvolenská cesta 14, P.O. Box 30
974 03 Banská Bystrica
Slovak Republic
Phone: +421 48 22 97 801
Fax: +421 48 22 97 801

Plant Address:
Továrenská 504
976 31 Vlkanová
Slovak Republic

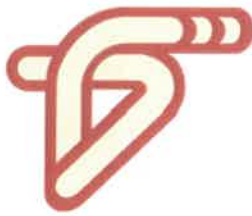


rozhodnutí alebo s cieľom získania neoprávnených výhod. Za určitých okolností je prijateľné, aby sme si vymieňali dary, ak takáto výmena prispeje k vzájomnému porozumeniu, pochopeniu odlišných kultúr a zlepši obchodné vzťahy. Musíme však vždy starostlivo zvažovať relevantný účel, primeranosť a zákonnosť ponúknutého alebo prijatého daru. Ak je jediným účelom získanie neoprávnenej výhody, je takáto ponuka alebo prijatie daru porušením nášho Kódexu.

Korektne k zamestnancom - spokojný a tvorivý zamestnanec je základom naplňovania cieľov a poslania Gevorkyan s.r.o.. Starostlivo dbáme o rovnosť podmienok na pracovisku, slobodu zhromažďovania, dbáme na súkromie zamestnancov, na bezpečnosť a ich zdravie, na rozvoj zamestnancov. Dbáme na zákaz detskej práce, nútených alebo verejných prác, zákaz diskriminácie, obťažovania a užívania alkoholu a drog. Spoločnosť Gevorkyan s.r.o. poskytuje svojim zamestnancom výpomoc v ťažkých sociálnych situáciách, podporuje ich nielen po psychickej stránke ale finančne im prispieva pri zdravotných problémoch, pri dlhodobých PN, poskytuje príspevky zamestnankyniam počas čerpania materskej dovolenky, ďalej organizuje a spolupodieľa sa na športových aktivitách pre zamestnancov. Spoločnosť svojim stabilným zamestnancom prejavuje vďačnosť formou ďakovného listu za tvrdú a tvorivú prácu, ktorý sa odovzdáva s vecným darom a zároveň vzniká nárok na vyššiu hodnotu poskytovaných stravných lístkov.

Medzi popredné benefity patrí poskytovanie pôžičiek s minimálnou úrokovou sadzbou na kúpu alebo rekonštrukciu nehnuteľností. Spoločnosť Gevorkyan s.r.o. v rámci zvyšovania kvalifikácie svojich zamestnancov hradí v plnej výške odborné kurzy, školenia, jazykové kurzy a iné aktivity, ktoré podporujú odborný rast zamestnancov.

Eticky k podnikateľskému prostrediu - rešpektujeme etické normy podnikateľského správania, a preto aktívne budujeme, tvoríme a podporujeme transparentné podnikateľské prostredie a etickú hospodársku súťaž. Uznávame a rešpektujeme etické obchodné zvyklosti.



GEVORKYAN, s.r.o.
Powder Metallurgy Plant
Invoice Address:
Zvolenská cesta 14, P.O. Box 30
974 03 Banská Bystrica
Slovak Republic
Phone: +421 48 22 97 801
Fax: +421 48 22 97 801

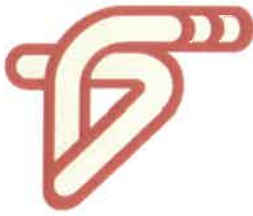
Plant Address:
Továrenská 504
976 31 Vlkanová
Slovak Republic



Dôveryhodne k obchodným partnerom - serióznosť obchodných vzťahov a vzájomná výhodnosť kontraktov je pre nás zárukou etického a úspešného podnikania. Preto so všetkými partnermi rokujeme na princípe rovnoprávných vzťahov.

Čestne ku konkurencii - podnikateľské správanie v súlade s dobrými mravmi je pre nás základnou hodnotou. Ku konkurencii sa vždy správame čestne a eticky, rešpektujeme zákony a predpisy o obchodnej etike krajiny, ktorá prevádzkuje svoju činnosť a vyžaduje, aby tak konali aj jej dodávatelia, či obchodní partneri. Svoje podnikateľské činnosti vykonávame poctivým a etickým spôsobom, bez úplatkov alebo korupčných činností na zabezpečenie nečestných výhod. Nikdy neponúkame, nepožadujeme alebo neprijímame úplatky, nezákonné poplatky, odmeny, provízie, dary, zábavu, pozornosti alebo iné hodnotné výhody výmenou za obchodné príležitosti súvisiace s obchodnou činnosťou našej spoločnosti, ktoré sú porušením platných právnych predpisov. Sme povinní rozhodne za všetkých okolností uplatniť prístup nulovej tolerancie voči aktom úplatkárstva a korupcie. Korupčné dohody so zákazníkmi, dodávateľmi, úradnými osobami alebo inými tretími stranami sú prísne zakázané.

Chrátime majetok a informácie - všetci sme zodpovední za používanie majetku spoločnosti takým spôsobom, aby nedochádzalo k jeho zneužitiu alebo plytvaniu. K majetku spoločnosti patrí hmotný majetok, ako napríklad nehnuteľnosti, zariadenia, stroje, skladové zásoby, suroviny, hotové výrobky, ako aj nehmotný majetok, ako je duševné vlastníctvo, obchodné tajomstvo a iné dôverné informácie. Majetok spoločnosti musíme chrániť pred krádežou, stratou, poškodením alebo zneužitím a musíme ho používať výlučne na pracovné účely, pokiaľ nie je schválené iné použitie. Majetok spoločnosti je určený na pomoc zamestnancom v dosahovaní obchodných cieľov. Nelegálne, neefektívne alebo nedbalé používanie majetku spoločnosti veľmi nepriaznivo ovplyvňuje našu schopnosť naplňať obchodné ciele. V prípade skončenia pracovného pomeru sme povinní okamžite vrátiť všetky veci spoločnosti, ktoré nám boli zverené.



GEVORKYAN, s.r.o.
Powder Metallurgy Plant
Invoice Address:
Zvolenská cesta 14, P.O. Box 30
974 03 Banská Bystrica
Slovak Republic
Phone: +421 48 22 97 801
Fax: +421 48 22 97 801

Plant Address:
Továrenská 504
976 31 Vlkanová
Slovak Republic

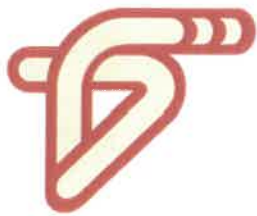


Všetky informácie, ktoré nie sú spoločnosťou Gevorkyan s.r.o. zverejňované, sú považované za dôverné. Našou zodpovednosťou je zaistiť, aby akékoľvek dôverné informácie získané v súvislosti s našimi obchodnými činnosťami boli držané v prísnej tajnosti, neboli nesprávne používané, zneužívané alebo zverejnené tretím stranám. Sme si vedomí, že takéto nesprávne použitie alebo zverejnenie dôverných informácií, aj keby sme z tohto zverejnenia nemali žiadny osobný prospech, môže vážne ohroziť alebo poškodiť záujmy Gevorkyan s.r.o.. Zároveň si uvedomujeme, že v prípade takéhoto konania môže byť zodpovedná osoba vystavená disciplinárnemu opatreniu vrátane skončenia pracovného pomeru. Naša spoločnosť zároveň rešpektuje dôverné informácie patriace dodávateľom, zákazníkom a iným zainteresovaným stranám a používa ich len v súlade s platnými právnymi predpismi, prípadne zmluvnými dojednaniami. Povinnosť chrániť dôverné informácie, obchodné tajomstvo, ako aj duševné vlastníctvo pokračuje aj po skončení pracovného pomeru v Gevorkyan s.r.o.

Dbáme na ochranu osobných údajov. V našej spoločnosti sa osobné údaje získavajú, zhromažďujú, spracúvajú alebo využívajú len ak je to nevyhnutné pre účely v súlade s platnými právnymi predpismi. Každý zamestnanec je povinný dodržiavať ustanovenia zákona o ochrane osobných údajov a chrániť pred zneužitím osobné údaje, ktoré mu boli zverené spoločnosťou.

Ústretovo k celospoločenskému prostrediu - realizujeme aktivity, ktorými podporujeme vybrané sociálne skupiny a oblasti spoločenského života, pretože nám záleží na priaznivej celospoločenskej klíme a pokroku. Uskutočňujeme regionálnu výpomoc a podporu rôznych aktivít.

Zodpovedne k životnému prostrediu – spoločnosť Gevorkyan s.r.o. bude vždy dodržiavať miestne zákonné požiadavky, podporuje rozvoj a zavádzanie technológií s pozitívnym vplyvom na životné prostredie. Spoločnosť sa zaväzuje, že zabezpečí bezpečné pracovné prostredie a zníži riziká. Nebezpečné materiály a zariadenia musia byť skladované podľa príslušných zásad. Všetci musíme konať v úplnom súlade s



GEVORKYAN, s.r.o.
Powder Metallurgy Plant
Invoice Address:
Zvolenská cesta 14, P.O. Box 30
974 03 Banská Bystrica
Slovak Republic
Phone: +421 48 22 97 801
Fax: +421 48 22 97 801

Plant Address:
Továrenská 504
976 31 Vlkanová
Slovak Republic



platnými právnymi predpismi v oblasti životného prostredia, keďže sme si vedomí osobitnej povahy našej výroby. Zároveň chránime zdravie našich zamestnancov, prostriedky pre poskytnutie prvej pomoci musia byť dostupné na viditeľných miestach a aspoň jedna osoba musí ovládať poskytnutie prvej pomoci.

4. RIEŠENIE PORUŠENIA ETICKÉHO KÓDEXU

Oznámenie pochybností o možnom porušovaní etických pravidiel a právnych predpisov chráni našu spoločnosť, zamestnancov a každého, kto reprezentuje Gevorkyan s.r.o.

Ak máte pochybnosti o dodržiavaní pravidiel našej spoločnosti, oznámte to.

OZNÁMTE SVOJE POCHYBNOSTI VČAS - čím dlhšie budete čakať na riešenie daného podnetu, tým môže byť situácia horšia.

MÔŽETE ZOSTAŤ V ANONYMITE - ak sa však identifikujete, budeme môcť využiť vašu pomoc na efektívnejšie preverenie podnetu.

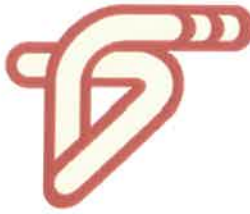
DISKRÉTNOSŤ SA ZARUČUJE - vaša identita a informácie, ktoré poskytnete, sa budú zdieľať iba v nevyhnutnom rozsahu s osobami zodpovednými za vyriešenie vzneseného podnetu.

4.1. Ako oznámiť porušenie nášho kódexu?

Ponúkame niekoľko spôsobov oznamovania pochybností o možnom porušovaní pravidiel našej spoločnosti. Zvoľte spôsob, ktorý vám najviac vyhovuje. Pochybnosti môžete vyjadriť ústne alebo písomne. Ak chcete, môžete to urobiť anonymne.

OSOBNÝ KONTAKT: Gevorkyan s.r.o., prevádzka Továrenská 504, 976 31 Vlkanová a to v administratívnych priestoroch na 1. poschodí na personálnom oddelení alebo oddelení kvality, písomne na adresu Gevorkyan s.r.o., Zvolenská cesta 14, 974 03 Banská Bystrica, elektronicky na adresu: personalistika@gevorkyan.sk

ANONYMNE: vloženíím do schránky pri personálnom oddelení



GEVORKYAN, s.r.o.
Powder Metallurgy Plant
Invoice Address:
Zvolenská cesta 14, P.O. Box 30
974 03 Banská Bystrica
Slovak Republic
Phone: +421 48 22 97 801
Fax: +421 48 22 97 801

Plant Address:
Továrenská 504
976 31 Vlkanová
Slovak Republic



4.2. Čo sa stane potom?

Pochybnosť týkajúca sa dodržiavania pravidiel našej spoločnosti bude prešetrená. Súčasťou procesu prešetrovania sú:

URČENIE TÍMU, KTORÝ BUDE ZÁLEŽITOSŤ RIEŠIŤ - na vyšetovanie sú pridelení zamestnanci so zodpovedajúcimi znalosťami.

VYKONÁVANIE ŠETRENIA - tím zisťuje fakty prostredníctvom rozhovorov alebo revíziou dokumentov.

NÁPRAVNÉ OPATRENIA - ak je to potrebné, tím odporučí príslušným manažérom vykonanie nápravných opatrení.

SPÄTNÁ VÄZBA - osoba, ktorá vzniesla podnet a nebola v anonymite, získa spätnú väzbu o výsledku písomne.

5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Etický kódex nadobúda platnosť dňom jeho schválenia.

S jeho obsahom sú povinní preukázateľne sa oboznámiť všetci zamestnanci.

